

Étude sur la situation des langues parlées au Québec

Questionnaire (version française)

2^e cycle (2025)



Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Pour tout renseignement concernant le contenu de cette publication :

Direction des statistiques sociodémographiques

Institut de la statistique du Québec

200, chemin Sainte-Foy, 3^e étage

Québec (Québec) G1R 5T4

Téléphone :

418 691-2401

1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Les questions du présent questionnaire sont protégées par le droit d'auteur. L'utilisation de toute question du présent questionnaire n'est permise qu'à des fins de consultation personnelle. L'utilisateur est entièrement responsable de s'assurer que toute autre utilisation qu'il entend faire d'une question du présent questionnaire soit permise ou autorisée par le titulaire des droits sur cette question.

Notice bibliographique suggérée

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2026). *Étude sur la situation des langues parlées au Québec. Questionnaire (version française). 2^e cycle (2025)*, [En ligne], Québec, L'Institut, 33 p.

[\[statistique.quebec.ca/fr/fichier/eslpq2025-situation-langues-questionnaire.pdf\]](https://statistique.quebec.ca/fr/fichier/eslpq2025-situation-langues-questionnaire.pdf)

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2026

Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.

statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction

Mai 2026

Conformément aux nouvelles pratiques de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) en matière de statistiques sociales, le genre a été mesuré en introduction dans cette enquête. Pour plus d'information sur cette mesure, veuillez consulter la page Web de l'ISQ concernant la prise en compte du genre dans les enquêtes, à l'adresse :

statistique.quebec.ca/fr/institut/methodologie/classifications-et-definitions/methodologie-prise-en-compte-du-genre

(Début du questionnaire)

Bienvenue dans le questionnaire de l'*Étude sur la situation des langues parlées au Québec* (ESLPQ).

À tout moment, vous pouvez passer à la question suivante ou même quitter le questionnaire et y revenir plus tard si vous le souhaitez. Vous pouvez fournir vos réponses en toute confiance : elles seront gardées confidentielles et ne serviront qu'à des fins statistiques.

Pour commencer, nous aimerions valider certaines informations.

Question d'introduction (VERIF)

Êtes-vous bien [Prénom] [Nom] ?

- | | | | |
|---|---------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Oui | → | Date_Nais |
| 2 | Non | → | Fin du questionnaire |
| 8 | Ne sait pas | → | Fin du questionnaire |
| 9 | Ne répond pas | → | Fin du questionnaire |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Question d'introduction (Date_Nais)

Quelle est votre date de naissance?

Jour
Mois
Année

Filtre : Si VERIF = 1, alors la question est posée.

Maximum de réponses : 1 par champ.

Univers : Tous les répondants pour qui le nom prénom est validé.

Question d'introduction (Genre3)

Afin que l'on s'adresse correctement à vous, veuillez nous indiquer quel est votre genre*?

Par genre, on entend votre genre actuel, qui peut différer du sexe qui vous a été assigné à la naissance ou de celui inscrit dans vos documents officiels.

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* On fait référence ici au « genre » qu'une personne ressent intimement ou exprime publiquement dans sa vie quotidienne, par exemple au travail, dans son milieu de vie ou lorsqu'elle magasine ou accède à des services. Pour certaines personnes, le genre et le sexe à la naissance ne sont pas les mêmes.

** Pourquoi avoir un choix de réponse « Ou veuillez préciser »?. Ce choix de réponse sert à colliger l'information de façon inclusive et permet à toute personne de répondre en fonction de son identité.

Consigne à l'intervieweur : Genre réfère à l'identité personnelle et sociale d'une personne en tant qu'homme (ou garçon), femme (ou fille) ou personne qui n'est pas exclusivement homme (ou garçon) ni femme (ou fille), par exemple non binaire, agendre, de genre fluide, queer, ou bispirituelle.

Êtes-vous de genre :

- | | | | |
|---|--|---|--------|
| 1 | Masculin | → | CL |
| 2 | Féminin | → | CL |
| 3 | Ou veuillez préciser votre genre** : ___ [Boîte ouverte] | → | Genre2 |
| 8 | Ne sait pas | → | CL |
| 9 | Ne répond pas | → | CL |

_filtre : Si la date de naissance concorde avec celle dans l'échantillon, le répondant poursuit le questionnaire. Dans le cas contraire, ou en cas d'absence de réponse : fin du questionnaire.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants avec les vérifications complétées.

Question d'introduction (Genre2)

Bien que nous nous efforcions de formuler les questions de façon neutre et inclusive, certaines d'entre elles peuvent être encore genrées. Le cas échéant, préférez-vous qu'on s'adresse à vous au masculin ou au féminin?

- | | |
|---|---------------|
| 1 | Masculin |
| 2 | Féminin |
| 8 | Ne sait pas |
| 9 | Ne répond pas |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants avec GENRE3 = 3

(Transition vers les questions suivantes)

La première section porte sur votre connaissance d'une ou de plusieurs langues.

Question 1 (Connaissance des langues) [CL]

Quelle langue connaissez-vous suffisamment pour tenir une conversation simple? Vous pouvez indiquer plusieurs langues*.

N'oubliez pas d'indiquer toutes les langues que vous connaissez, y compris celle dans laquelle vous répondez à l'étude.

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Si vous connaissez plus de 5 langues suffisamment pour tenir une conversation simple, veuillez déclarer les 5 langues que vous utilisez le plus souvent.

Consigne à l'intervieweur : Ne pas lire les choix. Sélectionner tout ce qui s'applique.

- 1 [CL1]
- 2 [CL2]
- 3 [CL3]
- 4 [CL4]
- 5 [CL5]

Maximum de réponses : 5.

Façon de préciser la langue : Menu déroulant présentant une liste de 156 langues figurant dans l'ordre suivant :

- Français;
- Anglais;
- Les différentes langues autochtones parlées au Québec (utilisées par au moins un locuteur selon le recensement), triées par ordre alphabétique;
- Les autres langues (utilisées par au moins 100 locuteurs selon le recensement), triées par ordre alphabétique.

Programmation par défaut :

- La ligne « 1 » est vide;
- Les 4 autres lignes contiennent la modalité « aucune autre langue ».

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire détaillé, question 8 (question adaptée par l'ISQ).

Question 2 (Langue principale) [CLP]

Quelle est votre langue **principale**, c'est-à-dire celle dans laquelle vous vous sentez le plus à l'aise? Vous pouvez indiquer plusieurs langues.

Consigne à l'intervieweur : Sélectionnez tout ce qui s'applique. Si le répondant vous interrompt, validez son choix à travers les autres choix de réponse. Exemple : le répondant vous coupe pour dire « français », répondez : « donc le français est votre langue principale parmi celles que vous connaissez ».

- 1 [CL1]
- 2 [CL2]
- 3 [CL3]
- 4 [CL4]
- 5 [CL5]
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Filtre : Si le répondant a mentionné plus d'une modalité à la question sur la connaissance des langues (CL), on pose la question sur la langue principale (CLP). Autrement dit, pour accéder à cette question, le répondant doit connaître au moins 2 langues suffisamment bien pour tenir une conversation simple.

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 5.

Univers : Tous les répondants ayant déclaré pouvoir tenir une conversation dans plus d'une langue.

Source : Office fédéral de la statistique (Suisse), *Enquête sur la langue, la religion et la culture (ELRC) 2019*, question 302.00 (question adaptée par l'ISQ).

Question 3 (Niveaux de maîtrise des langues) [LG_nivx]

Selon vous, dans quelle mesure maîtrisez-vous [la/les] langue[s] que vous connaissez?

	Un peu	Moyennement	Beaucoup	Parfaitement	Ne sait pas	Ne répond pas
[CL1]	1	2	3	4	8	9
[CL2]	1	2	3	4	8	9
[CL3]	1	2	3	4	8	9
[CL4]	1	2	3	4	8	9
[CL5]	1	2	3	4	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 par item.

Univers : tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question LSK_Q020A (question adaptée par l'ISQ).

Question 4 (Langue maternelle) [LMAT]

Quelle langue avez-vous **apprise en premier lieu** à la maison **dans votre enfance**? Vous pouvez indiquer plusieurs langues*.

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Nous souhaitons connaître la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison avant de commencer l'école.

- 1 Précisez la langue
- 2 Précisez la langue
- 3 Précisez la langue
- 4 Précisez la langue

Maximum de réponses : 4.

Façon de préciser la langue : menu déroulant présentant une liste de 156 langues figurant dans l'ordre suivant :

- Français;
- Anglais;
- Les différentes langues autochtones parlées au Québec (utilisées par au moins un locuteur selon le recensement), triées par ordre alphabétique;
- Les autres langues (utilisées par au moins 100 locuteurs selon le recensement), triées par ordre alphabétique.

Programmation par défaut :

- La ligne « 1 » est vide;
- Les 4 autres lignes contiennent la modalité « aucune autre langue ».

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire abrégé, question 10 (question adaptée par l'ISQ).

(Transition vers les prochaines questions)

Message pour les répondants unilingues (une seule langue déclarée à la question sur la connaissance des langues (question 1)) :

Nous avons bien pris en compte le fait que vous avez déclaré ne connaître qu'une langue, mais nous souhaitons tout de même en savoir plus sur votre rapport aux langues dans différentes situations, notamment lorsque vous êtes exposé(e) à des langues que vous ne comprenez pas.

Message pour les répondants plurilingues (plus d'une langue déclarée à la question sur la connaissance des langues (question 1)) :

Les prochaines questions portent sur la ou les langues que vous utilisez au Québec avec les personnes de votre entourage.

Question 5 (Langue(s) parlée(s) régulièrement à la maison) [LG_maison]

Quelle langue parlez-vous **régulièrement** à la maison*? Vous pouvez indiquer plusieurs langues.

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Si vous avez plusieurs domiciles, veuillez considérer celui où vous vivez la majorité du temps. Si vous n'êtes pas en mesure de les départager, choisir la résidence au moment de remplir le questionnaire.

		Oui	Non	Ne sait pas	Ne répond pas
1	[CL1] = » [LG_maison1]	1	2	8	9
2	[CL2] = » [LG_maison2]	1	2	8	9
3	[CL3] = » [LG_maison3]	1	2	8	9
4	[CL4] = » [LG_maison4]	1	2	8	9
5	[CL5] = » [LG_maison5]	1	2	8	9
6	Autres langues – précisez [LG_maison6]	1	2	8	9

Filtre : Si une seule langue a été déclarée à la question sur la connaissance des langues, on saute la question.

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par item.

Univers : Tous les répondants qui connaissent plus d'une langue.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire abrégé, question 9a (question adaptée par l'ISQ).

Question 6 (Langue parlée le plus souvent à la maison) [LG_maison_P]

Parmi ces langues, laquelle parlez-vous **le plus souvent** à la maison?

Indiquez plusieurs langues seulement si vous les parlez aussi souvent l'une que l'autre à la maison.

		Oui	Non	Ne sait pas	Ne répond pas
1	[LG_maison1]	1	2	8	9
2	[LG_maison2]	1	2	8	9
3	[LG_maison3]	1	2	8	9
4	[LG_maison4]	1	2	8	9
5	[LG_maison5]	1	2	8	9
6	[LG_maison6]	1	2	8	9

Filtre : Si une seule langue a été déclarée à LG_maison, ou si LG_maison =8 ou 9, on saute la question. On saute également la question pour les répondants unilingues (c.-à-d. une seule langue déclarée à la question sur la connaissance des langues).

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question des langues parlées régulièrement à la maison (LG_maison).

Maximum de réponses : 1 réponse par item.

Univers : Tous les répondants ayant mentionné plus d'une langue parlée régulièrement à la maison.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire abrégé, question 9b (question adaptée par l'ISQ).

Question 7 (Langue(s) parlée(s) régulièrement avec les amis) [LG_ami]

Quelle langue parlez-vous **régulièrement** avec vos amis **qui n'habitent pas avec vous**? Vous pouvez indiquer plusieurs langues.

Consigne à l'intervieweur : Si le répondant vous interromp, validez son choix à travers les autres choix de réponse. Exemple : le répondant vous coupe pour dire « français », répondez : «donc le français est

la langue que vous parlez régulièrement avec vos amis qui n'habitent pas avec vous. » Le « Ne s'applique pas » doit être lu. Il peut être sélectionné si le répondant dit ne pas avoir d'amis qui ne vivent pas avec lui.

- 1 [CLX]
- 2 [CLX]
- 3 [CLX]
- 4 [CLX]
- 5 [CLX]
- 6 Autres langues – précisez
- 7 Ne s'applique pas
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Filtre : On ne pose pas la question aux répondants unilingues (c.-à-d. une seule langue déclarée à la question sur la connaissance des langues).

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 6.

Univers : Tous les répondants qui connaissent plus d'une langue.

Source : Office fédéral de la statistique (Suisse), *Enquête sur la langue, la religion et la culture (ELRC) 2019*, question 332.00 (question adaptée par l'ISQ).

(Transition vers les questions suivantes)

Dans les questions suivantes, nous aborderons l'usage des langues dans différentes situations. Nous commencerons par vous demander des précisions sur votre situation.

Question 8 (Occupation) [SD_Occ]

Au cours des **12 derniers mois**, quelle était votre occupation **principale***?

Texte des infobulles (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Si vous avez été absent(e) de votre emploi pour l'ensemble des 12 derniers mois pour une autre raison qu'un congé parental, un congé de maladie ou un congé pour accident du travail, veuillez sélectionner « Autre ». Ne pas tenir compte du bénévolat.

** Un emploi à temps partiel occupe l'employé moins de 30 heures par semaine.

*** sécurité du revenu

Consigne à l'intervieweur: Un emploi à temps partiel occupe l'employé moins de 30 heures par semaine. Vous pouvez arrêter de lire les choix de réponse lorsque le répondant vous donne sa réponse.

1	[Travailleur/Travailleuse] à temps plein	→	UL_TRAF
2	[Travailleur/Travailleuse] à temps partiel**	→	UL_TRAF
3	Étudiant[e] à temps plein	→	Question suivante
4	Étudiant[e] à temps partiel	→	Question suivante
5	Retraité[e] [rentier/rentière]	→	Question suivante
6	Personne tenant maison	→	Question suivante
7	En congé de maternité/paternité, en congé de maladie prolongé ou en congé pour accident de travail	→	Question suivante
8	Prestataire d'assurance-emploi	→	Question suivante
9	Prestataire d'aide sociale***	→	Question suivante
10	Autre	→	Question suivante
98	Ne sait pas	→	Question suivante
99	Ne répond pas	→	Question suivante

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population (EQSP) 2014-2015*, question SD3_2 (question adaptée par l'ISQ).

Question 9 (Emploi) [SD_emploi]

Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous occupé un ou plusieurs emploi(s), à temps partiel ou à temps plein, salarié(s) ou à votre compte?*

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* En cas d'absence de votre emploi durant la totalité des 12 derniers mois quelle que soit la raison (congé parental, congé de maladie, congé pour accident de travail, etc.), veuillez indiquer « Non ». Vous pouvez tenir compte du travail déclaré et non déclaré. Ne pas tenir compte du bénévolat.

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Filtre : SD_OCC =1 ou 2, on saute la question.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui n'avaient pas pour occupation principale [Travailleur/Travailleuse] à temps plein ou [Travailleur/Travailleuse] à temps partiel au cours des 12 derniers mois (SD_OCC <> 1,2).

Source : Santé Québec, *Enquête sociale et de santé 1998, Questionnaire sur les habitudes de vie et la santé 1998 (ESS)*, 1998, question 48 (question adaptée par l'ISQ).

(Préambule pour les questions suivantes sur la fréquence d'utilisation des langues)

Les prochaines questions portent sur la fréquence d'utilisation des langues que vous connaissez dans certaines situations de votre vie courante. Nous vous invitons à déclarer la fréquence d'utilisation de chaque langue **lorsque vous réalisez l'action**.

Pour chaque situation, vous pourrez répondre en choisissant l'une des options suivantes : toujours ou presque, souvent, parfois, rarement, jamais, je ne fais pas cette action.

Toujours ou presque signifie que vous utilisez uniquement ou presque exclusivement la langue indiquée pour réaliser l'action.

Souvent signifie que vous utilisez la langue indiquée au moins la moitié des fois où vous réalisez l'action*.

Parfois signifie que vous utilisez la langue indiquée moins de la moitié des fois où vous réalisez l'action**.

Rarement signifie que vous utilisez la langue indiquée de façon exceptionnelle pour réaliser l'action.

Jamais signifie que vous n'utilisez pas la langue indiquée pour réaliser l'action.

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* mais pas toujours ou presque.

** tout en l'utilisant plus que de façon exceptionnelle.

Question 10 (Utilisation des langues au travail, dans les situations formelles) [UL_TRAF]

À quelle fréquence, dans votre emploi principal, réalisez-vous les tâches associées à vos fonctions...

Description des choix de réponses*

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue**.	1	2	3	4	5	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants qui déclarent avoir travaillé au cours des 12 derniers mois (SD_Occ =1 ou 2 OU SD_emploi =1)

Source : Institut de la statistique du Québec.

Question 11 (Utilisation des langues au travail, dans les situations informelles) [UL_TRAI]

À quelle fréquence, dans votre emploi principal, échangez-vous avec vos collègues dans les situations informelles* ...

Description des choix de réponses**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* pause-café, discussion après une rencontre virtuelle ou en personne, dans les couloirs, en sortant du bureau une fois la journée terminée, lors des repas, etc.

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants qui déclarent avoir travaillé au cours des 12 derniers mois (SD_Occ =1 ou 2 OU SD-emploi =1)

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question LAB_Q75F (question adaptée par l'ISQ).

Question 12 (Utilisation des langues pour l'écoute de chansons) [UL_CHANS]

Pour cette question ne pas considérer les musiques instrumentales. À quelle fréquence écoutez-vous des chansons ...

Description des choix de réponses*

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue**.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question ACM_Q10B (question adaptée par l'ISQ).

Question 13 (Utilisation des langues pour l'écoute d'émissions d'information) [UL_EMIS]

À quelle fréquence regardez-vous ou écoutez-vous des émissions d'information ou d'actualité*...

Description des choix de réponses**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* télévision, radio, ordinateur, etc.

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interromp pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question ACM_Q10A (question adaptée par l'ISQ).

Question 14 (Utilisation des langues pour la lecture) [UL_LIVRES]

À quelle fréquence lisez-vous des livres, des revues, des journaux, etc., *...

Description des choix de réponses**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* que ce soit en format papier ou numérique

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interromp pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question ACM_Q10D (question adaptée par l'ISQ).

Question 15 (Utilisation des langues pour publier dans les médias sociaux) [UL_MEDSO]

À quelle fréquence publiez-vous dans les médias sociaux* ...

Description des choix de réponses**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Facebook, X, Instagram, etc.

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question ACM_Q10E (question adaptée par l'ISQ).

Question 16 (Utilisation des langues pour rédiger des communications privées) [UL_COMPRI]

À quelle fréquence écrivez-vous vos communications privées* ...

Description des choix de réponses**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* textos, courriels, lettres, etc.

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec.

Question 17 (Utilisation des langues sur Internet) [UL_INTERN]

À quelle fréquence naviguez-vous sur Internet* ...

Description des choix de réponses**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Google, Bing, etc.

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question ACM_Q10F (question adaptée par l'ISQ).

Question 18 (Utilisation des langues pour les achats en ligne) [UL_ACHAT]

À quelle fréquence faites-vous vos achats en ligne ...

Description des choix de réponses*

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interromp pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue**.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question PUB_Q10C (question adaptée par l'ISQ).

Question 19 (Utilisation des langues dans les commerces) [UL_COMMER]

À quelle fréquence parlez-vous ...

Description des choix de réponses*

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

** Épiceries, pharmacies, quincailleries, etc.

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interrompt pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1) au personnel des commerces** que vous fréquentez habituellement?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2) au personnel des commerces que vous fréquentez habituellement?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3) au personnel des commerces que vous fréquentez habituellement?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4) au personnel des commerces que vous fréquentez habituellement?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5) au personnel des commerces que vous fréquentez habituellement?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue au personnel des commerces que vous fréquentez habituellement? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la vitalité des minorités de langue officielle 2006*, question PUB_Q02 (question adaptée par l'ISQ).

Question 20 (Utilisation des langues sur les plateformes de diffusion en continu) [platefor_LG]

À quelle fréquence regardez-vous des films ou des séries sur les plateformes de diffusion en continu, par exemple Disney+, Netflix, ICI TOU.tv*...

Description des choix de réponse**

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Amazon Prime Video, Apple TV, Club illico, Crave, Google TV, iTunes, etc. La langue des dialogues entendus.

** [Les définitions du préambule sur la fréquence d'utilisation des langues sont rappelées ici]

*** Si vous utilisez plus d'une autre langue, veuillez répondre selon la langue que vous utilisez le plus souvent.

Consigne pour l'intervieweur : Si la personne vous interromp pour répondre, validez la réponse et passez à l'élément suivant.

Question	Toujours ou presque	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais	Je ne fais pas cette action	Ne sait pas	Ne répond pas
...en (CL1)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL2)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL3)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL4)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...en (CL5)?	1	2	3	4	5	7	8	9
...dans une autre langue? Précisez la langue***.	1	2	3	4	5	7	8	9

Report de modalités : Oui, celles déclarées à la question sur la connaissance des langues (question 1).

Maximum de réponses : 1 réponse par langue.

Univers : Tous les répondants.

Source : Enquête québécoise sur la découverte de produits culturels et le numérique, 2023, question 12.

(Transition vers les questions suivantes)

Les prochaines questions portent sur la principale langue dans laquelle vous avez été scolarisé selon les différents niveaux.

Question 21 (Niveau de scolarité) [SD_Scol]

Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?

Texte des infobulles (lu par l'intervieweur au besoin) :

* correspond à une 7^e année

** 1^{re} à 5^e secondaire ou cours classique incomplet.

*** 5^e secondaire ou 12^e année. Comprend aussi un cours commercial, ou un cours classique incomplet, Belles-Lettres, Rhétorique, Philosophie I.

**** DEP, DEC; comprend le cours classique complet

Consigne pour l'intervieweur : Au besoin, lire les choix de réponses et valider si la personne a fait des études partielles ou a obtenu un diplôme.

- 1 Études primaires partielles
- 2 Études primaires*
- 3 Études secondaires partielles**
- 4 Diplôme d'études secondaires***
- 5 Études partielles dans un cégep, ou dans une école de métier ou de formation professionnelle
- 6 Diplôme ou certificat d'études d'un cégep, d'une école de métier ou de formation professionnelle****
- 7 Études partielles à l'université
- 8 Diplôme universitaire
- 9 Autre
- 98 Ne sait pas / ne se souvient pas
- 99 Ne répond pas

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population (EQSP) 2008, Q114 (question adaptée par l'ISQ).*

Question 22 (Principale langue d'instruction à chaque niveau) [LG_sco]

Quelle est la **principale** langue utilisée dans la plupart des matières qui vous ont été enseignées?

Texte des infobulles (lu par l'intervieweur au besoin) :

* formation collégiale, technique ou préuniversitaire

Niveau	Français	Anglais	Autres langues. Précisez la langue.	Autant le français que l'anglais.	Autant le français qu'une autre langue. Précisez la langue	Autant l'anglais qu'une autre langue. Précisez la langue.	Autant le français que l'anglais et qu'une autre langue. Précisez la langue.	Ne s'applique pas	Ne souhaite pas répondre
Au primaire	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Au secondaire	1	2	3	4	5	6	7	8	9
En formation professionnelle	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Au cégep*	1	2	3	4	5	6	7	8	9
À l'université	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Filtre : En fonction des réponses obtenues à la question SD_Scol, les items proposés ne seront pas les mêmes. Ainsi, si le plus haut niveau de scolarité atteint par le répondant est le secondaire, seuls les items sur la langue d'instruction au primaire et au secondaire lui seront proposés. Si la personne a indiqué la modalité « Autre » (SD_scol =9, présentez tous les choix). Pour celles qui ont répondu SD_SCOL =98 ou 99, on saute la question.

Maximum de réponses : 1 réponse par niveau.

Univers : tous les répondants qui ont fréquenté le niveau en question.

Source : Statistique Canada, *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire 2022*, question EDU_Q01C (question adaptée par l'ISQ).

(Transition vers les dernières questions)

La dernière partie du questionnaire porte sur votre situation.

Question 23 (Nombre de personnes dans le ménage) [Nb_personne]

En vous comptant, combien de personnes y a-t-il dans votre foyer*?

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Le foyer/ménage fait référence aux personnes qui habitent avec vous dans votre logement ou appartement.

Consigne pour l'intervieweur : Vous pouvez arrêter de lire les choix de réponse lorsque le répondant vous donne sa réponse.

- 1 1 personne
- 2 2 personnes
- 3 3 personnes
- 4 4 personnes
- 5 5 personnes
- 6 6 personnes
- 7 7 personnes
- 8 8 personnes
- 9 9 personnes
- 10 10 personnes ou plus
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population (EQSP) 2014-2015*, question SD2_1 (question adaptée par l'ISQ).

Question 24 (Type de ménage) [SD_famille]

Quel type de situation correspond le mieux à la composition actuelle de votre foyer*?

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

- * ménage
- ** enfant(s) de tous âges
- *** frères et sœurs, etc.
- **** colocataires, etc.
- ***** familles multiples, etc.

Consigne pour l'intervieweur : Aider le répondant en lui indiquant de tenir compte de tous les membres du ménage. Si la réponse du répondant correspond à l'un des 3 premiers choix (personne vivant seule, couple sans enfant ou couple avec enfant), ne pas lire le reste des choix de réponse. Si la situation du répondant n'est pas dans les 3 premiers choix, lire tous les choix de réponse.

- 1 Personne vivant seule dans le foyer
- 2 Couple sans enfant à la maison
- 3 Couple avec enfant(s) à la maison
- 4 Famille monoparentale**
- 5 Famille avec autres personnes
- 6 Personnes apparentées seulement***
- 7 Personnes non apparentées seulement****
- 8 Autres*****
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Filtre : Si NB_personne =1, on saute la question.

Report de modalités : Sont proposées uniquement les réponses pertinentes possibles associées au nombre de personnes dans le ménage.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants ayant plus d'une personne dans leur ménage.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2008, Q113 (question adaptée par l'ISQ).

Question 25 (Lieu de naissance) [LNAIS]

Quel est votre lieu de naissance?

- | | | | |
|---|---|---|---------------|
| 1 | Le Québec | → | LNAIS_PARENTS |
| 2 | Le Canada, mais en dehors du Québec [si coché,
afficher les provinces et territoires] | → | LNAIS_PARENTS |
| | <ul style="list-style-type: none"> • Alberta • Colombie-Britannique • Île-du-Prince-Édouard • Manitoba • Nouveau-Brunswick • Nouvelle-Écosse • Nunavut • Ontario • Saskatchewan • Terre-Neuve-et-Labrador • Territoires du Nord-Ouest • Yukon | | |
| 3 | À l'extérieur du Canada | → | LNAIS_PR |
| 9 | Ne sait pas | → | LNAIS_PRs |
| 9 | Ne répond pas | → | LNAIS_PRs |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire détaillé, question 19 (question adaptée par l'ISQ).

Question 26 (Pays de naissance) [LNAIS_PR]

Précisez votre pays de naissance :

Consigne pour la personne répondant sur le Web : Veuillez utiliser la barre de recherche pour trouver le pays. La recherche peut se faire par mot-clé. Il est possible de chercher uniquement avec les premières lettres du mot-clé. Par exemple, pour le Canada, si on tape « Can » dans le champ de recherche, puis qu'on clique sur « Rechercher », la liste des pays dont le nom comporte ces lettres s'affichera. On peut ensuite sélectionner « Canada » parmi les résultats. Il faut bien orthographier le mot-clé, et ne pas laisser d'espace vide avant ou après celui-ci. Une fois le pays trouvé, assurez-vous de vérifier l'ensemble des informations avant de cliquer sur « Continuer ». Si vous ne trouvez pas le nom de votre pays dans la table longue, cliquez sur le bouton « Continuer ».

- | | | | |
|-----|---------------------------------------|---|---------------|
| ___ | Choix du pays [liste longue des pays] | → | LNAIS_PARENTS |
| 997 | Je ne trouve pas mon pays | → | LNAIS_PrS |

Filtre : Si LNAIS =3, on pose la question.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne sont pas nés au Canada.

Question 27 (Précision du pays de naissance) [LNAIS_PRs]

Veillez saisir votre pays de naissance :

___ [Boîte ouverte]

Filtre : Si LNAIS_PR = 997 (« je ne trouve pas mon pays »), on pose la question. Sinon la question est sautée.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne sont pas nés au Canada et qui ont sélectionné « je ne trouve pas mon pays ».

Question 28 (Arrivée au Québec) [SD_ANQC]

Afin de nous permettre de mieux comprendre le contexte de votre arrivée au Québec, nous aimerions obtenir l'information suivante.

En quelle année, êtes-vous arrivé(e) au Québec pour y rester?

	Saisie de l'année	→	LNAIS_PARENTS
9998	Ne sait pas	→	SD_DUREE
9999	Ne répond pas	→	SD_DUREE

Maximum de réponse : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne sont pas nés au Québec (LNAIS <>1)

Source : Institut de la statistique du Québec, Enquête sur la santé de la population (EQSP), 2008, question Q111. Question adaptée.

Question 29 (Durée au Québec) [SD_duree]

Depuis combien d'années vivez-vous au Québec?

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Vous pouvez tenir compte du temps passé au Québec avant d'être venu(e) pour y rester. Ne pas tenir compte des périodes passées en dehors du Québec.

- 1 Moins de 5 ans
- 2 De 5 à 10 ans
- 3 Plus de 10 ans
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Maximum de réponse : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne sont pas nés au Québec (LNAIS <>1) et qui n'ont pas indiqué l'année d'arrivée au Québec (SD_ANQC = 9998 ou 9999).

Source : Institut de la statistique du Québec, Enquête sur la santé de la population (EQSP), 2008, question Q111a. Question adaptée.

Question 30 (Lieu de naissance des parents) [LNAIS_PARENTS]

Où sont nés vos parents?

- | | | | |
|---|---|---|----------------|
| 1 | Mes deux parents sont nés au Canada | → | SD_perc_rev |
| 2 | Mes deux parents sont nés à l'extérieur du Canada | → | LNAIS_2parent1 |
| 3 | Un de mes parents est né au Canada et l'autre parent est né à l'extérieur du Canada | → | LNAIS_1parent |
| 8 | Ne sait pas | → | SD_perc_rev |
| 9 | Ne répond pas | → | SD_perc_rev |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire détaillé, question 20 (question adaptée par l'ISQ).

Question 31 (Pays de naissance du seul parent né à l'extérieur du Canada) [LNAIS_1parent]

Dans quel pays est né votre parent qui est né à l'extérieur du Canada?

Consigne pour la personne répondant sur le Web : Veuillez utiliser la barre de recherche pour trouver le pays. La recherche peut se faire par mot-clé. Il est possible de chercher uniquement avec les premières lettres du mot-clé. Par exemple, pour le Canada, si on tape « Can » dans le champ de recherche, puis qu'on clique sur « Rechercher », la liste des pays dont le nom comporte ces lettres s'affichera. On peut ensuite sélectionner « Canada » parmi les résultats. Il faut bien orthographier le mot-clé, et ne pas laisser d'espace vide avant ou après celui-ci. Une fois le pays trouvé, assurez-vous de vérifier l'ensemble des informations avant de cliquer sur « Continuer ». Si vous ne trouvez pas le nom de votre pays dans la table longue, cliquez sur le bouton « Continuer ».

___ Choix du pays [liste longue des pays] → SD_perc_rev

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ont un seul parent né à l'extérieur du Canada.

Question 32 (Précision du pays de naissance du seul parent né à l'extérieur du Canada) [LNAIS_1parent_PR]

Veillez saisir le pays de naissance de votre parent :

___ [Boîte ouverte]

Filtre : Si LNAIS_1parent = « Je ne trouve pas le pays », on pose la question. Sinon, on ne pose pas la question.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ont un seul parent né à l'extérieur du Canada et qui ont sélectionné « je ne trouve pas le pays ».

Question 33 (Pays de naissance du parent 1 né à l'extérieur du Canada) [LNAIS_2parent1]

Dans quel pays est né l'un de vos parents?

Consigne pour la personne répondant sur le Web : Veuillez utiliser la barre de recherche pour trouver le pays. La recherche peut se faire par mot-clé. Il est possible de chercher uniquement avec les premières lettres du mot-clé. Par exemple, pour le Canada, si on tape « Can » dans le champ de recherche, puis qu'on clique sur « Rechercher », la liste des pays dont le nom comporte ces lettres s'affichera. On peut ensuite sélectionner « Canada » parmi les résultats. Il faut bien orthographier le mot-clé, et ne pas laisser d'espace vide avant ou après celui-ci. Une fois le pays trouvé, assurez-vous de vérifier l'ensemble des informations avant de cliquer sur « Continuer ». Si vous ne trouvez pas le nom de votre pays dans la table longue, cliquez sur le bouton « Continuer ».

___ Choix du pays [[liste longue des pays](#)] → [LNAIS_2parent1_pr](#)

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants dont les deux parents sont nés à l'extérieur du Canada.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire détaillé, question 20 (question adaptée par l'ISQ).

Question 34 (Précision du pays de naissance du parent 1 né à l'extérieur du Canada) [LNAIS_2parent1_PR]

Veillez saisir le pays de naissance de votre parent :

___ [[Boîte ouverte](#)]

Filtre : Si LNAIS_2parent1 = « Je ne trouve pas le pays », on pose la question. Sinon, on ne pose pas la question.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants dont les deux parents sont nés à l'extérieur du Canada et qui ont sélectionné « je ne trouve pas le pays » pour le premier parent.

Question 35 (Pays de naissance du parent 2 né à l'extérieur du Canada) [LNAIS_2parent2]

Dans quel pays est né votre deuxième parent?

Consignes pour la personne répondant sur le Web : Veuillez utiliser la barre de recherche pour trouver le pays. La recherche peut se faire par mot-clé. Il est possible de chercher uniquement avec les premières lettres du mot-clé. Par exemple, pour le Canada, si on tape « Can » dans le champ de recherche, puis qu'on clique sur « Rechercher », la liste des pays dont le nom comporte ces lettres s'affichera. On peut ensuite sélectionner « Canada » parmi les résultats. Il faut bien orthographier le mot-clé, et ne pas laisser d'espace vide avant ou après celui-ci. Une fois le pays trouvé, assurez-vous de vérifier l'ensemble des informations avant de cliquer sur « Continuer ». Si vous ne trouvez pas le nom de votre pays dans la table longue, cliquez sur le bouton « Continuer ».

___ Choix du pays [[liste longue des pays](#)] → [LNAIS_2parent2_PR](#)

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants dont les deux parents sont nés à l'extérieur du Canada.

Source : Statistique Canada, Recensement de 2021, questionnaire détaillé, question 20 (question adaptée par l'ISQ).

Question 36 (Précision du pays de naissance du parent 2 né à l'extérieur du Canada) [LNAIS_2parent2_PR]

Veillez saisir le pays de naissance de votre parent :

___ [Boîte ouverte]

Filtre : Si LNAIS_2parent2 = « Je ne trouve pas le pays », on pose la question. Sinon, on ne pose pas la question.

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants dont les deux parents sont nés à l'extérieur du Canada et qui ont sélectionné « je ne trouve pas le pays » pour le deuxième parent.

Question 37 (Perception du revenu) [SD_perc_rev]

Nous aimerions maintenant vous poser des questions sur votre situation financière afin de pouvoir étudier la relation entre l'usage des langues et le revenu. Ces renseignements servent à dresser le portrait de groupes de personnes dont le revenu est semblable et ensuite à comparer divers groupes.

Comment percevez-vous votre situation financière par rapport aux gens de votre âge?

- 1 Vous vous considérez comme à l'aise financièrement
- 2 Vous considérez que vos revenus sont suffisants pour répondre à vos besoins fondamentaux ou à ceux de votre famille
- 3 Vous vous considérez comme pauvre
- 4 Vous vous considérez comme très pauvre

Maximum de réponses : 1.

Univers : tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP) 2008, question 116 (question adaptée par l'ISQ).

Question 38 (Revenu) [Revenu]

Quel est le revenu total approximatif – avant impôts et retenues – de l'ensemble de votre ménage **pour les 12 derniers mois**, si vous tenez compte de toutes les sources de revenus*?

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Veuillez inclure les salaires, les revenus nets d'un travail autonome, les prestations d'assurance-emploi, l'aide sociale (bien-être social), les suppléments de revenus provinciaux, les allocations familiales du Canada et du Québec, les intérêts, les gains en capital, les pourboires, etc.

Tenez compte des revenus de tous les membres qui habitent normalement dans votre ménage (conjoint(e), enfants, grands-parents, etc.).

Les renseignements sur le revenu servent à faire le portrait de groupes de personnes dont le revenu est similaire et ensuite à comparer divers groupes entre eux. Les réponses individuelles ne sont d'aucune utilité lorsque prises séparément.

Case numérique pour indiquer le revenu	_____ \$	→	SD_VCPP (si 0 → Revenu)
9999998	Ne sait pas	→	CSD_Q9
9999999	Ne répond pas	→	CSD_Q9

Bornes pour le revenu : Minimum : 0 Maximum : 9 999 997

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP) 2008, question 120 (question adaptée par l'ISQ).

Question 39 (Validation du revenu) [VCSD_Q8]

Vous avez indiqué un revenu brut de 0 \$ pour l'ensemble de votre ménage pour les 12 derniers mois. Souhaitez-vous corriger cette information?

1	Oui	→	Retour à CSD_Q8
2	Non	→	SD_VCPP
8	Ne sait pas	→	SD_VCPP
9	Ne répond pas	→	SD_VCPP

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ont répondu 0 à la question précédente.

Question 40 (Catégorie de revenu) [CSD_Q9]

Dans quelle catégorie se situe le revenu total – avant impôts et retenues – de l'ensemble de votre ménage **pour les 12 derniers mois**?

Tenez compte des revenus de tous les membres habituels de votre ménage*

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* conjoint[e], enfants, grands-parents, etc.

Consigne à l'intervieweur : Lire les choix. Vous pouvez arrêter de lire les choix de réponse lorsque le répondant vous donne sa réponse.

1	Moins de 10 000 \$	→ CSD_Q11a
2	De 10 000 \$ à moins de 20 000 \$	→ CSD_Q10a
3	De 20 000 \$ à moins de 30 000 \$	→ CSD_Q10b
4	De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$	→ CSD_Q10c
5	De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$	→ CSD_Q10d
6	De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$	→ CSD_Q10e
7	De 60 000 \$ à moins de 70 000 \$	→ CSD_Q10f
8	De 70 000 \$ à moins de 80 000 \$	→ SD_VCPP
9	De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$	→ SD_VCPP
10	De 100 000 \$ à moins de 120 000 \$	→ SD_VCPP
11	120 000 \$ et plus	→ SD_VCPP
98	Ne sait pas	→ SD_VCPP
99	Ne répond pas	→ SD_VCPP

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu ».

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population (EQSP) 2008*, question 120a (question adaptée par l'ISQ).

Question 41 (Approximation du revenu – question a) [CSD_Q10a]

Est-il de plus de 15 000 \$?

1	Oui	→ SD_VCPP
2	Non	→ SD_VCPP
8	Ne sait pas	→ SD_VCPP
9	Ne répond pas	→ SD_VCPP

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu » et pour qui CSD_09 = 2.

Question 42 (Approximation du revenu – question b) [CSD_Q10b]

Est-il de plus de 25 000 \$?

1	Oui	→ SD_VCPP
2	Non	→ SD_VCPP
8	Ne sait pas	→ SD_VCPP
9	Ne répond pas	→ SD_VCPP

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu » et pour qui CSD_09 = 3.

Question 43 (Approximation du revenu – question c) [CSD_Q10c]

Est-il de plus de 35 000 \$?

- | | | | |
|---|---------------|---|---------|
| 1 | Oui | → | SD_VCPP |
| 2 | Non | → | SD_VCPP |
| 8 | Ne sait pas | → | SD_VCPP |
| 9 | Ne répond pas | → | SD_VCPP |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu » et pour qui CSD_09 = 4.

Question 44 (Approximation du revenu – question d) [CSD_Q10d]

Est-il de plus de 45 000 \$?

- | | | | |
|---|---------------|---|---------|
| 1 | Oui | → | SD_VCPP |
| 2 | Non | → | SD_VCPP |
| 8 | Ne sait pas | → | SD_VCPP |
| 9 | Ne répond pas | → | SD_VCPP |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu » et pour qui CSD_09 = 5.

Question 45 (Approximation du revenu – question e) [CSD_Q10e]

Est-il de plus de 55 000 \$?

- | | | | |
|---|---------------|---|---------|
| 1 | Oui | → | SD_VCPP |
| 2 | Non | → | SD_VCPP |
| 8 | Ne sait pas | → | SD_VCPP |
| 9 | Ne répond pas | → | SD_VCPP |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu » et pour qui CSD_09 = 6.

Question 46 (Approximation du revenu – question f) [CSD_Q10f]

Est-il de plus de 65 000 \$?

- | | | | |
|---|---------------|---|---------|
| 1 | Oui | → | SD_VCPP |
| 2 | Non | → | SD_VCPP |
| 8 | Ne sait pas | → | SD_VCPP |
| 9 | Ne répond pas | → | SD_VCPP |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui ne savent pas ou ne répondent pas à la question « revenu » et pour qui CSD_09 = 7.

Question 47 (Validation du code postal) [SD_VCPP]

À des fins d'analyse régionale, est-ce que votre code postal est bien le [CPP]?

- | | | | |
|---|---------------|---|-----------|
| 1 | Oui | → | SD_Consen |
| 2 | Non | → | SD_CPP |
| 8 | Ne sait pas | → | SD_CPP |
| 9 | Ne répond pas | → | SD_CPP |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Question 48 (Correction du code postal) [SD_CPP]

À des fins d'analyse régionale, quel est votre code postal?

- | | | | |
|--------|-------------------------|---|-----------|
| _____ | Inscrire le code postal | → | SD_Consen |
| A8A8A8 | Ne sait pas | → | SD_CP |
| A9A9A9 | Ne répond pas | → | SD_CP |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants qui n'ont pas confirmé leur code postal à la question SD_VCPP (<> 1).

Question 49 (Approximation du code postal) [SD_CP]

Pourriez-vous indiquer uniquement les trois premiers caractères de votre code postal?

- | | |
|-------|-------------------------|
| _____ | Inscrire le code postal |
| A8A | Ne sait pas |
| A9A | Ne répond pas |

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Question 50 (Consentement à l'appariement des données) [SD_Consen]

Afin d'enrichir l'analyse des données recueillies, l'Institut de la statistique du Québec aimerait combiner* vos réponses avec les réponses recueillies dans d'autres enquêtes, ainsi qu'avec certaines données administratives liées notamment à l'éducation, à la santé et aux services sociaux du gouvernement du Québec. Tous vos renseignements demeureront confidentiels et ne serviront qu'à des fins statistiques.

Est-ce que vous permettez que l'ISQ puisse jumeler ces renseignements?

Texte de l'infobulle (lu par l'intervieweur au besoin) :

* Combiner les données signifie que l'ISQ souhaite associer vos réponses à des informations qui se trouvent ailleurs, notamment dans vos dossiers de différents services gouvernementaux, ce qui est très utile pour l'ISQ, car cela permet d'obtenir des informations supplémentaires pour les analyses. Par exemple, nous pourrions évaluer le lien entre l'usage des langues et :

- le domaine de scolarisation;
- la fréquentation des hôpitaux.

1	Oui	→	Fin du questionnaire
2	Non	→	Fin du questionnaire
8	Ne sait pas	→	Fin du questionnaire
9	Ne répond pas	→	Fin du questionnaire

Maximum de réponses : 1.

Univers : Tous les répondants.

Source : Institut de la statistique du Québec et ministère de la Santé et des Services sociaux, *Enquête québécoise sur la santé de la population* (EQSP), 2014-2015, question SD7_1 (question adaptée par l'ISQ).

« Une organisation
statistique performante
au service d'une société
québécoise en évolution »

statistique.quebec.ca